

Протокол

№

гр. София, 02.09.2025 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 26 състав, в
публично заседание на 02.09.2025 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Ася Тодорова

при участието на секретаря Богданка Гешева и при участието на прокурора Яни Костов, като разгледа дело номер **7648** по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След спазване на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 ГПК, във връзка с чл. 144 от АПК, на именното повикване в 10.30 часа се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ Б. И. – редовно призован, явява се лично и с адв. В. Л., с представено по делото пълномощно.

ОТВЕТНИКЪТ Председателят на ДАБ при МС – редовно призован, не се явява. Представява се от юрк. К., с пълномощно от днес.

СГП – редовно призована, представлява се от прокурор К..

Преводачът от френски език Е. Н. – редовно призована, явява се лично.

СЪДЪТ намира, че с оглед изискването производството по делото да се води на български език и предвид обстоятелството, че жалбоподателят не владее български език, за да се обезпечи личното му участие в съдебното производство и ефективно упражняване правото на защита в настоящото производство, следва да му бъде назначен преводач на разбираем за него френски език, който да извърши превод на процесуалните действия в днешното съдебно заседание.

Предвид изложеното, СЪДЪТ
ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА за преводач на жалбоподателя от български на френски език и обратно присъстващата в залата Е. Н..

СЪДЪТ СЧЕМА самоличността на преводача:

Е. Н., неосъждана, без дела и родство със страните, предупредена за наказателната отговорност по чл.290, ал.2 от НК.

Преводачът обеща да даде верен и точен превод.

СТРАНИТЕ - Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото предвид редовното призоваване на страните, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

ДОКЛАДВА депозирана жалба на Б. И., чрез пълномощник – адв. В. Л., срещу Решение № 3383/12.05.2025 г. на Председателя на ДАБ – МС.

ДОКЛАДВА административната преписка по издаване на оспореното решение.

ДОКЛАДВА постъпило в съда на 15.08.2025 г. становище от адв.Л., към което са приложени писмени доказателства и са направени доказателствени искания.

Адв.Л. - Поддържам жалбата. Моля да се приемат представените с молбата от 15.08.25 г. доказателства. Относно направените доказателствени искания в първоначално депозираната жалба вече сме изразили становище в становището си от 15.08.2025 г., което становище поддържаме. Моля да приемете административната преписка, като махнем справката за Н. „Приатели на Х.“, тя няма отношение към делото. Представили сме писмено доказателство, че такава Н. съществува. По направеното доказателствено искане в становището ще изразя становище след представяне на доказателства от колегата в днешното съдебно заседание. Приемаме, че по данни на международната организация за миграция, която е асоциирана като организация към Организацията на обединените нации и нейните цифри са меродавни и общодостъпни и от тях е видно, че имаме милион и петстотин хиляди вътрешно разселени лица в Х. бежанци и над 2000 хаитяни, които са напуснали страната.

Юрк.К. - Оспорвам жалбата. Моля да се приеме административната преписка. Представям нова справка за Х., с копие за ответната страна. Нямам доказателствени искания.

Адв.Л. – Предвид представената в днешното съдебно заседание справка от процесуалния представител на ответника считам, че направеното в становището ни от 15.08.25г. доказателствено искане е изпълнено с уточнението, което направих за броя бежанци. Да се приеме справката. Нямам доказателствени искания.

ПРОКУРОРЪТ - Нямам други доказателства. Нямам доказателствени искания. Да се приеме справката.

След като изслуша становищата на страните Съдът намира, че следва да бъдат приети като доказателства по делото писмените документи, представляващи административната преписка по издаване на оспореното решение, както и днес представената справка от процесуалния представител на Председателя на ДАБ при МС. Относно представените разпечатки от интернет към становището от 15.08.25 г. Съдът намира, че не следва да бъдат приети като доказателства по делото, а следва да се приложат за сведение на съда, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА писмените документи, представляващи административната преписка.

ПРИЕМА днес представената писмена справка относно Х..

ПРИЛАГА за сведение на съда представените към становището на адв. Л. от 15.08.25 г. и към

жалбата писмени документи.

Предвид, че страните не правят доказателствени искания, Съдът намира делото за изяснено от фактическа страна и

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО.

Адв. Л. - Моля да уважите жалбата. Посочили сме решение на СЕС, в което е казано, че, когато в една страна има безогледно насилие, не е нужно и ние да сме пострадали. Второ, следва да се приложи възможността за хуманитарен статут по други причини. От цялата административна преписка и от доказателствата е видно, че Х. е в хаус и безразборни убийства. Доверителят ми не може да се върне, защото международното летище е затворено от м.май до 07.09.25 г. поради стрелба по самолети. Доверителят ми иска 2 г. статут, за да може да се успокои страната и да се върне. Бил е държавен служител, владее английски, няма нужда да стои в България. Въобще не са погледнали на нещата така в ДАБ. Той иска възможност да живее без насилие. В представените от нас публикации за убийствата в Ла С., там е цитиран един човек, който и тогава, и днес е шеф на полицията и е организаторът на тези убийства, което подкрепя твърденията за преследванията, на които е бил подложен в Х..

Жалбоподателят – Аз съм човек, който много добре си изкарва прехраната. Бях кадър в публична организация от 2013 г., много добре живеях до 2019 г. Започнах да получавам заплахи по отношение на моя ангажимент за демокрацията, моите политически убеждения и борбата против наркотиците в Х., поради това напуснах моята страна, за да спася живота си. Аз ви моля да ми предоставите временно хуманитарен статут, докато ситуацията в Х. се подобри и да се прибере в страната си, за да продължи живота си.

Юрк. К. - Моля да отхвърлите така подадената жалба. Моля да постановите съдебен акт, с който да потвърдите решението на председателя на ДАБ при МС като правилно и законосъобразно издадено. Административният орган е спазил административно-производствените правила и материалния закон при издаването на своя акт. Счел е, че чуждият гражданин не отговаря на изискванията на чл.8 и чл.9 ЗУБ. Моля да потвърдите решението на председателя на ДАБ при МС.

Прокурорът – Моля да потвърдите решението на ДАБ като правилно и законосъобразно.

СЪДЪТ намира, че за извършения превод в днешното съдебно заседание от български на френски и обратно на български от френски, на преводача следва да бъде определено възнаграждение, което да се изплати от бюджета на съда, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение на преводача за извършения превод в днешното съдебно заседание в размер на 100 лв., което да се изплати от бюджета на съда.

Да се издаде РКО.

СЪДЪТ обяви, че ще се произнесе с решение в срок.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 10.44 часа.

СЪДИЯ:

CEKPETAP: